



**Manches ist unkalkulierbar.
Mit uns können Sie rechnen.**

Ihr Privatschutz!

Sicherheit für alle Fälle!

Ob als Fußgänger oder Radfahrer im Straßenverkehr, beim Sport oder Zuhause – meist reicht ein kurzer Moment der Unachtsamkeit und schon ist es passiert.

*„Schadenersatz - von mir? Ich habe doch nichts gemacht. Ich soll Schuld sein?“
Egal, ob der von Ihnen verursachte Schaden durch ein Missgeschick, Leichtsinn oder Vergesslichkeit entstanden ist, finanziell geradestehen müssen Sie. Im Ernstfall Ihr Leben lang.*

Wenn mal nicht alles gut geht, können Sie sich auf die Leistungen der Privat-Haftpflichtversicherung der SIGNAL IDUNA verlassen.

Wenn Sie z. B. auf einer Radtour mit einem spielenden Kind zusammenstoßen und es verletzen. Dann können die Folgen erheblich sein. Denn für die Behandlungskosten des Kindes, z. B. in der Rehaklinik, die lebenslange Rente und die Umbaukosten der Wohnung müssen Sie ganz allein finanziell aufkommen.



Wählen Sie rechtzeitig den passenden Schutz.

Mit zahlreichen Leistungserweiterungen ist die Tarif-Variante **Optimal** die richtige Wahl.

Die Tarif-Variante **Exklusiv** bietet Ihnen eine Absicherung für den anspruchsvollen Bedarf mit vielen Extras.

Tarif-Variante Exklusiv – Ihre Vorteile:

Eine Deckungssumme bis zu **15 Mio. EUR** für Personen- und Sachschäden

Bis zu dieser Deckungssumme sind z. B. versichert:

- Vorsorgeversicherung
- Ehrenamtliche Tätigkeit
- Fachpraktischer Unterricht
- Schülerpraktikum / Schnupperlehre
- Elektronischer Datenaustausch / Internetnutzung
- Öffentlich rechtliche Ansprüche nach dem Umweltschadensgesetz
- Mietsachschäden
- Photovoltaikanlagen inkl. Lieferantenerisiko
- Privates Bauen mit unbegrenzter Bausumme
- Forderungsausfalldeckung

Darüber hinaus gibt es z. B. weitere Highlights:

- Schlüsselverlust fremder privater/ beruflicher Schlüssel bis zu 50.000 EUR
- Schäden an geliehenen, gemieteten oder gepachteten Sachen bis zu 5.000 EUR
- Schäden durch Gefälligkeitshandlungen bis zu 5.000 EUR
- Schäden durch deliktunfähige Personen bis zu 5.000 EUR
- und vieles mehr



Gegenüberstellung der Tarif-Varianten

Exklusiv und Optimal

Privat-Haftpflicht	Exklusiv	Optimal
Deckungssummen		
Personen- und Sachschäden pauschal	15 Mio. EUR*	5 Mio. EUR
Vermögensschäden	1 Mio. EUR	1 Mio. EUR
Vorsorgeversicherung (gemäß § 2 AHB) für Personen- und Sachschäden pauschal	15 Mio. EUR*	5 Mio. EUR
Mitversicherte Personen		
• Ehegatte/Partner einer eingetragenen Lebenspartnerschaft	•	•
• In eheähnlicher Gemeinschaft lebender unverheirateter Partner und dessen Kinder	•	•
• Volljährige unverheiratete Kinder in häuslicher Gemeinschaft	•	
• Unverheiratete Kinder (u. a. Stief-, Adoptiv-/Pflegekinder):		
– in Schulausbildung, Lehre und Studium (auch anschließende weitere Lehren/Studien)		
– 1 Jahr nach der Berufsausbildung und 1-jährige Wartezeit auf die 2. Ausbildung	•	•
– in Zivil- oder Grundwehrdienst (auch freiwilliger Zusatzwehrdienst)		
– während Wartezeiten oder sozialem/ökologischem Jahr		
• Im Haushalt Angestellte im Rahmen ihrer Tätigkeit	•	•
• Diskriminierung der im Haushalt Angestellten durch den VN als Dienstherrn	•	
• Schäden durch deliktunfähige Personen bis zu 5.000 EUR	•	
• Alle weiteren im Haushalt lebenden Personen, dauerhaft oder vorübergehend, z. B. Eltern	•	
• Regressansprüche gegen Pflegekinder wegen Personenschäden (Eigenschäden)	•	
Mitversicherte Tätigkeiten		
• Tagespflegeperson (Tagesmutter, -vater) – bis 5 Kinder	•	
• Ehrenamt, Fachpraktischer Unterricht, Schülerpraktikum/Schnupperlehre	•	•
• Hüten fremder Hunde	•	•
• Hüten/Reiten fremder Pferde/privates Führen fremder Fuhrwerke	•	•
• Öffentlich rechtliche Ansprüche nach dem Umweltschadensgesetz, z. B. VN als Dienstherr der im Privathaushalt beschäftigten Personen (Haushaltshilfe, Gärtner etc.)	•	•
TOP-Zusatzleistungen		
• Auslandsschäden – vorübergehend – weltweit zeitlich unbegrenzt	•	•
• Internet-Haftpflicht – Schäden durch Austausch, Übermittlung oder Bereitstellung elektronischer Daten	•	•
• Schlüsselverlust – alle fremden Schlüssel/Codekarten (privat/beruflich) bis zu 50.000 EUR	•	
• Schäden durch Gefälligkeitshandlungen bis zu 5.000 EUR	•	
• Schäden an geliehenen, gemieteten oder gepachteten Sachen bis zu 5.000 EUR	•	
• Photovoltaikanlagen – privater Besitz und Gebrauch inkl. Lieferantenrisiko	•	
• Mietsachschäden (auch Ferienhaus, Schrebergarten)	•	•
• Mietsachschäden an beweglichen Sachen in Hotels, Pensionen, Ferienwohnungen, Ferienhäusern	•	•
• Inhaber einer oder mehrerer Wohnungen/Einfamilienhäuser im Inland (auch Ferien-/Wochenendhaus und festinstallierter Wohnwagen und Vermietung bis zu drei Räumen, zugehörigen Garagen/Gärten)	•	•
• Eigentümer, Mieter, Vermieter einer Wohnung (auch einer Wohnung im selbstgenutzten Zweifamilienhaus oder eines Einfamilienhauses im In- oder Ausland; auch Ferien-/Wochenendhaus)	•	
• Unbebautes Grundstück bis 2.000 qm Fläche	•	•
• Privates Bauen / Bausumme unbegrenzt	•	•
• Gebrauch von fremden, kurzzeitig gemieteten Wassersportfahrzeugen mit Motor (ohne kW-Begrenzung), z. B. Jet-Ski	•	
• Häusliche Abwässer	•	•
• Kleingebinde bis 100 Liter je Behältnis, max. 1.000 Liter	•	•
• Privater Heizöltank bis 15.000 Liter im Keller oder oberirdisch (Ein-/Zweifamilienhaus)	•	•
• Forderungsausfalldeckung (Schwellenwert 2.500 EUR)	•	
Zusatzbausteine gegen Zuschlag		
• Heizöltank im Erdreich eines Ein-/Zweifamilienhauses	•	•
• Einschluss des Tierhalterrisikos für Hunde und Pferde	•	•
Zusatzbaustein VÖDAG		
• Absicherung der Dienst-/Amtshaftpflicht einschl.		
– Mietsachschäden auf Dienstreisen		
– dienstliche Auslandsaufenthalte (räumlich und zeitlich unbegrenzt)	•	•
– dienstliches Halten/Hüten/Führen von Hunden und Pferden		
• Vermögensschäden bis zu 100.000 EUR inkl. Kassenfehlbeträge	•	•
• Beschädigung/Abhandenkommen von fiskalischem Eigentum bis zu 100.000 EUR	•	
• Absicherung des Dienstfahrzeug-Regresses bis zu 100.000 EUR	•	

• = mitversichert. Soweit keine Begrenzung angegeben ist, gelten die Einschlüsse immer bis zur vollen Deckungssumme/Versicherungssumme.

*max. 8 Mio. EUR je geschädigter Person. Die Leistungsbeschreibung ist lediglich eine Kurzübersicht.

VÖDAG Versicherung für
den Öffentlichen Dienst,
Zweigniederlassung der
ADLER Versicherung AG
Ein Unternehmen der
SIGNAL IDUNA Gruppe
Hauptverwaltung Hamburg
Neue Rabenstraße 15–19
20354 Hamburg
Telefon: (0 40) 41 24-0
Telefax: (0 40) 41 24-29 58

Hauptverwaltung Dortmund
Joseph-Scherer-Straße 3
44139 Dortmund
Telefon: (02 31) 1 35-0
Telefax: (02 31) 1 35-46 38

Internet: www.signal-iduna.de
E-Mail: info@signal-iduna.de

Immer für Sie da:

VÖDAG 

Gut zu wissen, dass es SIGNAL IDUNA gibt.